

# LA FRATERNITÉ

SERVICE SOCIAL POUR LES IMMIGRÉ·E·S



Informations, conseils,  
appuis gratuits

[www.csp.ch/vaud](http://www.csp.ch/vaud)

**CSP**

CENTRE SOCIAL PROTESTANT  
VAUD

# LA FRATERNITÉ

## POUR QUI?

Toute personne étrangère ou suisse, recherchant des informations en lien avec la migration.

## POUR QUOI?

**La Fraternité du CSP Vaud peut vous aider et répondre à vos questions dans les domaines suivants :**

- Informations lors de votre arrivée en Suisse
- Lois, textes juridiques
- Administration
- Courriers officiels
- Assurances sociales
- Statut, permis de séjour : transformation, renouvellement
- Mariage, faire venir sa famille (Regroupement familial)
- Sans-papiers

## PERMANENCES INFO-CONSEIL MIGRATION

Accès à toutes les permanences sans rendez-vous, y compris pour les personnes sans-papiers.

### LAUSANNE

#### Où ?

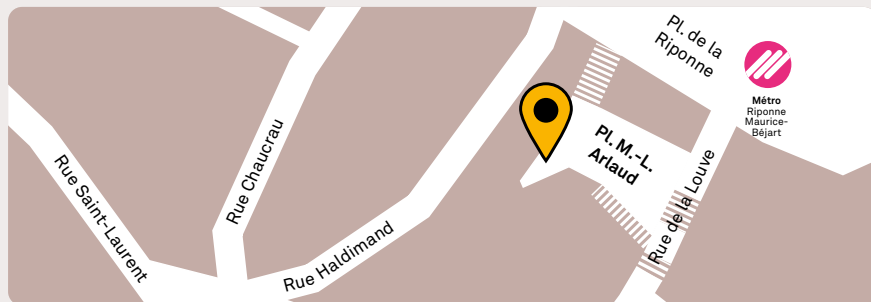
Place M.-L. Arlaud 2  
1003 Lausanne

#### Permanence sociale :

Mardi et jeudi de 18h à 20h

#### Permanence pour les sans-papiers :

Vendredi de 9h à 12h



Avec le soutien de



Commune d'Echallens



Commune de Château-d'Œx

## Ailleurs dans le canton

Informations sur  
[www.csp.ch/fraternite/permanences](http://www.csp.ch/fraternite/permanences)

### BROYE

Pôle social de la Broye  
Rue des Terreaux 10  
1530 **Payerne**  
Mardi de 13h à 15h

### LA CÔTE

Maison de quartier  
Chemin de la Redoute 12  
1260 **Nyon**  
Lundi de 13h à 15h

### CHABLAIS

Ch. de la Planchette 1  
1860 **Aigle**  
Vendredi de 10h30 à 12h30  
Changement dès le 24.09:  
Vendredi de 9h à 11h

### MORGES RÉGION

Rue du Temple 9  
1304 **Cossonay**  
Tous les deuxièmes jeudis du  
mois de 13h à 16h

### GROS-DE-VAUD

Dans les locaux de  
Français en Jeu  
Route de Praz Palud 9  
1040 **Echallens**  
Tous les troisièmes jeudis  
du mois de 13h à 16h

### OUEST LAUSANNOIS

Rue de l'Industrie 1  
1020 **Renens**  
Mercredi de 13h à 15h

### JURA - NORD VAUDOIS

Tempo Squad  
Grand-Rue 2  
Bâtiment de l'Essor  
1347 **Le Sentier**  
Tous les premiers jeudis du  
mois de 12h30 à 15h30

---

Rue de la Tournelle 7-9  
1350 **Orbe**  
Mardi de 10h30 à 12h30

### RIVIERA-PAYS-D'ENHAUT

Maison pour tous  
Route des Monnaires 39  
1660 **Château-d'Œx**  
Tous les quatrièmes vendredis  
du mois  
de 12h30 à 15h30

---

Maison de quartier  
Rue de Jaman 8  
1815 **Clarens**  
Mercredi de 13h à 15h

# LA FRATERNITÉ

## Jour Nos bureaux sont ouverts :

LU	8h à 12h / 14h à 17h30
MA	8h à 12h / 14h à 17h30
ME	8h à 12h / 14h à 17h30
JE	14h à 17h30
VE	8h à 12h / 14h à 17h

## La Fraternité CSP Vaud

Place M.-L. Arlaud 2  
1003 Lausanne  
**021 560 60 98**  
**frat@csp-vd.ch**  
[www.csp.ch/fraternite](http://www.csp.ch/fraternite)

Nous répondons au téléphone pendant les heures d'ouverture excepté de 10h à 12h.

**Naturalizacija** കുടിയുനിമതെ Aecessivel ശുഹുന-മുജുഹുന  
without prior appointment **നീമുള കൃതര** sigurimet shoqërore pa takim  
marra e shtetësisë information, advice/counseling Informações, aconselhamento

**Gratuito** കുടമുപ ഒരുന്നകിணതെപു Sosyal sigortalar  
naturalisation i arritshëm இலவசமு

நியமனமு இல்லத social insurances **Aile birleşimi** Porodično spajanje  
ಹ-ನಿ ಕುಲನಿ-ನಿಷುನು-ನಿಠುನಿ Reagrupamento familiar

Bilgi, danışma Randevusuz **Naturalizaçã** Accessibile ശുനುഗു ഴുഴു

التأمينات الإجتماعية **Bez zakazanog sastanka**

**Ücretsiz** integration falas Integrimi **leje qëndrimi**

ஒரുന്നகிணதெபு Ricongiungimento familiare **Боравишна дозвола** regroupimifamiljar المنح الجنسية

**Integracija** family reunification Integraçã

الاندماج Naturalizzazione **Ulaşılabilir**

കുടമുപ ഒരുന്നകിணതെപു **Sem marcação prévia** معلومات . نصاب

